

Déclaration de protection des données «swisscovery»

Zurich, Juin 2025



Table des matières

Qu'est-ce que «swisscovery»?	4
Qui est responsable du traitement de vos données?	4
Quelles données personnelles traitons-nous?	5
Remarques préliminaires	5
Quelles données traitons-nous? Et à qui appartiennent-elles?	5
À quelles fins générales traitons-nous vos données personnelles?	5
Exploitation de la plateforme swisscovery	6
Gestion centralisée des données d'utilisateur	6
Traitement des données des collaborateurs et collaboratrices de toutes les bibliothèques affiliées	6
Inscription et SWITCH edu-ID	6
Données de transaction et mesures administratives	7
Encaissement central des frais pour le compte des bibliothèques	8
Statistiques et rapports standards	9
Cookies	9
Bases légales	9
Lieu du traitement des données	10
Recours à des tiers	10
Vos droits	10

Mesures techniques et organisationnelles	11
Contact	11
Modifications	12



Qu'est-ce que «swisscovery»?

swisscovery est une plateforme de recherche qui vous permet, en tant qu'utilisateur ou utilisatrice, d'accéder au large éventail de publications scientifiques de plus de 500 bibliothèques scientifiques de Suisse. Les bibliothèques affiliées (ci-après «nous») proposent leurs médias physiques et électroniques et gèrent les prêts via swisscovery.

La présente Déclaration de protection des données décrit les données personnelles traitées lorsque vous utilisez swisscovery ou lorsque vous accédez à swisscovery en tant que collaborateur ou collaboratrice d'une bibliothèque affiliée, et à quelles fins nous les traitons. Nous vous expliquons également comment ces données sont collectées et qui est responsable de leur traitement.

La description n'est pas exhaustive: les bibliothèques affiliées à swisscovery sont susceptibles de régler des questions spécifiques (p. ex. l'applicabilité de dispositions cantonales) dans d'autres documents, tels que le règlement de la bibliothèque ou une déclaration de protection des données pour le personnel.

Qui est responsable du traitement de vos données?

Les bibliothèques affiliées à swisscovery ou leurs entités juridiques sont conjointement responsables du traitement des données personnelles, qui sont traitées de manière centralisée par swisscovery. Vous trouverez [ici](#) une liste des bibliothèques affiliées à swisscovery, avec leurs entités juridiques et leurs coordonnées. Les données personnelles sont notamment les données de base des utilisateurs et utilisatrices qui, lors de la procédure d'inscription et avec l'accord de ces derniers, sont transférées de SWITCH edu-ID vers le nouveau compte créé dans swisscovery. Toutes les bibliothèques d'une Institution Zone (IZ) sont conjointement responsables du traitement des données personnelles auxquelles elles ont accès. Pour savoir quelles bibliothèques sont regroupées dans une IZ, cliquez [ici](#). Il s'agit notamment d'un aperçu sommaire des mesures administratives (blocages et notes) et des données de transaction (informations sur les prêts, commandes de copies, etc., frais, historique des prêts).

La bibliothèque concernée est seule responsable du traitement des données personnelles qui ne sont traitées qu'aux fins d'une bibliothèque. Outre les données de base, il s'agit notamment de données détaillées sur les mesures administratives et les données de transaction.

swisscovery est exploitée par SLSP Swiss Library Service Platform SA (Kasernenstrasse 77 A/B, 8004 Zurich; ci-après SLSP) pour le compte des bibliothèques affiliées et se base sur les produits Alma et Primo VE d'Ex Libris. Si SLSP traite des données personnelles dans ce contexte, elle agit en tant que sous-traitante. Le catalogue de services de SLSP comprend différentes prestations. Vous trouverez la description actuelle des services sur le site Internet de SLSP, sous le titre [Offre de services swisscovery](#). Dans la mesure où SLSP traite des données personnelles dans le cadre de la fourniture de ses services, elle le fait pour le compte et sous la responsabilité de toutes les bibliothèques affiliées, sauf indication contraire dans la présente déclaration de protection des données.

Si SLSP traite des données personnelles dans le cadre de la fourniture de prestations de services individuelles convenues séparément, elle le fait généralement pour le compte d'une bibliothèque responsable du traitement des données en vertu de la législation sur la protection des données. SLSP s'est contractuellement engagée à respecter les lois cantonales applicables en matière de protection des données, la loi fédérale sur la protection des données (LPD), y compris l'ordonnance sur la protection des données (OPDo) et, le cas échéant, le règlement général européen sur la protection des données (RGPD).

Quelles données personnelles traitons-nous?

Remarques préliminaires

Quelles données traitons-nous? Et à qui appartiennent-elles?

Nous traitons en premier lieu les données personnelles vous concernant que vous nous transmettez dans le cadre de la conclusion et de l'exécution de services de bibliothèque (p. ex. prêt, y compris livraison et reprise de médias, ressources électroniques, numérisations, commandes de copies, etc.) ou que nous collectons auprès des utilisateurs et utilisatrices dans le cadre de l'exploitation de notre site Internet et d'autres applications. En outre, nous traitons les données personnelles des collaborateurs et collaboratrices des bibliothèques affiliées, dans la mesure où cela est approprié et nécessaire à la mise à disposition de swisscovery.

Outre les données vous concernant que vous nous communiquez directement, les catégories de données personnelles que nous traitons comprennent également des données relatives aux mesures administratives et aux transactions. Les catégories comprennent également les données relatives à l'utilisation du site Internet swisscovery (p. ex. adresse IP, adresse MAC du smartphone ou de l'ordinateur, informations relatives à votre appareil et paramètres, cookies, date et heure de la visite, pages et contenus consultés, fonctionnalités utilisées, site Internet de référence, données de localisation).

À quelles fins générales traitons-nous vos données personnelles?

Si vous utilisez ou souhaitez utiliser swisscovery, nous traitons vos données notamment pour l'ouverture d'un compte d'utilisateur (y compris la mise à jour), pour permettre les recherches dans swisscovery, pour utiliser les services de la bibliothèque dans swisscovery, pour la facturation (y compris les relances), pour la livraison de documents, pour l'encaissement éventuel de montants impayés, pour l'établissement de statistiques, pour l'établissement et l'adoption de mesures administratives (notamment les blocages), pour l'augmentation de l'efficacité ainsi qu'à des fins de contrôle, pour l'attribution d'autorisations spécifiques à des groupes d'utilisateurs et pour rendre votre visite sur notre site Internet agréable et améliorer nos sites Internet et nos services.



Exploitation de la plateforme swisscovery

Dans le cadre de la fourniture de ce service, le système de gestion des bibliothèques swisscovery est exploité en tant que Software as a Service et mis à la disposition des bibliothèques affiliées. L'hébergement associé comprend les données personnelles des utilisateurs, utilisatrices, collaboratrices et collaborateurs de toutes les bibliothèques affiliées mentionnées dans les paragraphes suivants.

Gestion centralisée des données d'utilisateur

Traitement des données des collaborateurs et collaboratrices de toutes les bibliothèques affiliées

Sur swisscovery, les données personnelles des collaborateurs et collaboratrices sont traitées pour le compte des bibliothèques afin que les services de bibliothèque puissent être fournis.

Les données personnelles suivantes sont ainsi traitées:

- Adresse e-mail
- Nom, prénom
- Rôles et autorisations
- Bibliothèque
- Historique des traitements

Inscription et SWITCH edu-ID

Pour vous inscrire sur swisscovery, vous avez besoin d'un compte SWITCH edu-ID. Dans le cadre de la création d'un compte utilisateur SWITCH edu-ID, il vous sera demandé de communiquer certaines données personnelles qui sont enregistrées dans votre compte SWITCH edu-ID. Pour obtenir de plus amples informations sur le traitement de vos données dans SWITCH edu-ID, vous pouvez consulter la [Déclaration de protection des données et les Conditions d'utilisation](#) de SWITCH edu-ID.

Avec votre compte utilisateur SWITCH edu-ID, vous pouvez vous inscrire sur swisscovery via la [plateforme d'inscription SLSP](#). Votre compte SWITCH edu-ID est alors vérifié. En vous inscrivant, vous consentez à ce que les données suivantes de votre compte SWITCH edu-ID soient transmises à swisscovery:

- Prénom
- Nom
- Adresses
- Numéros de téléphone
- Adresses e-mail
- Date de naissance
- Numéros de système (swissEduPersonUniqueID et eduPersonTargetedID)



Si les données suivantes sont enregistrées dans votre compte SWITCH edu-ID, elles sont également transmises à swisscovery:

- Codes-barres des cartes de bibliothèque
- Numéro de matricule
- Informations sur l'affiliation à une institution universitaire (étudiant, étudiante, collaborateur, collaboratrice, etc.)
- Langue préférée

Ces données transmises depuis votre compte utilisateur SWITCH edu-ID sont des données de base nécessaires à l'identification et au traitement des transactions d'utilisation (p. ex. prêt) ainsi qu'à la facturation. Les données sont stockées de manière centralisée dans swisscovery et sont à la disposition de toutes les bibliothèques affiliées à SLSP.

SLSP, en tant que sous-traitante, ainsi que les bibliothèques, n'ont pas accès à votre compte SWITCH edu-ID. Vous pouvez gérer vos données personnelles dans votre compte utilisateur SWITCH edu-ID. Si vous modifiez votre compte SWITCH edu-ID, une synchronisation avec swisscovery est réalisée.

.

Données de transaction et mesures administratives

Si vous utilisez les services de bibliothèque via swisscovery, diverses données sont collectées afin de traiter les prêts ou d'exécuter le contrat de services de bibliothèque. Celles-ci sont enregistrées et traitées dans swisscovery.

Les données suivantes sont concernées:

- Données sur les médias empruntés
- Historique des traitements
- Copies de correspondance
- Informations sur les commandes de copies et de numérisations, les réservations, les suggestions d'acquisition, les commandes par coursier, les livraisons à domicile et au bureau, ainsi que les prêts à distance, les réservations
- Frais
- Historique des prêts sur une période définie
 - Prêts terminés: anonymisés après 730 jours
 - Prêts terminés et prêts à distance: anonymisés après 730 jours
 - Frais clôturés impayés: anonymisés après 730 jours
- Champs de notes dans les enregistrements d'utilisateurs
- Blocages
- Groupes et catégories d'utilisateurs



Selon le type de données de transaction et de mesures administratives, les informations sont visibles pour toutes les bibliothèques affiliées, pour les bibliothèques d'une seule IZ ou pour une bibliothèque spécifique. Les bibliothèques peuvent prendre des mesures administratives, en particulier des blocages, conformément à leurs propres règlements de bibliothèque et à leurs bases légales et contractuelles. Selon le type de mesures administratives (à l'échelle du système ou au niveau de l'institution), les informations sur ces blocages et autres mesures sont visibles pour toutes les bibliothèques affiliées d'une IZ ou seulement pour certaines bibliothèques.

Encaissement central des frais pour le compte des bibliothèques

Vous recevez une facture pour les services payants (p. ex. prêt à distance), les demandes de remboursement payantes ou les achats de remplacement. SLSP prend en charge, pour le compte de certaines bibliothèques, l'établissement et l'envoi des factures, ainsi que l'ensemble des relances. Les données nécessaires à cet effet sont traitées dans le système ERP de SLSP. Il existe une interface avec Alma. Pour la première facturation, les données de base suivantes sont transmises du système de gestion de bibliothèques au système ERP:

- Prénom et nom
- Adresse
- Adresse e-mail
- Identification d'utilisateur (swissEduPersonUniqueID et eduPersonTargetedID)
- Langue préférée

Ces données sont utilisées exclusivement pour effectuer la facturation et les relances pour le compte des bibliothèques et pour recouvrer les montants impayés et les frais de relance.

D'autres données financières sont créées et traitées dans le système ERP. Il s'agit des données suivantes:

- Factures
- Relances
- Informations de paiement

Ces données financières sont à leur tour importées dans swisscovery par le système ERP dans l'IZ correspondante de la bibliothèque qui établit la facture, la relance ou le recouvrement. Les données financières sont anonymisées dans swisscovery après deux ans.

Les données sont conservées dans le système ERP de SLSP pour le compte des bibliothèques concernées pendant les délais de conservation légaux, de manière conforme aux règles d'audit et sont supprimées à l'expiration de ces délais.

La responsabilité en matière de protection des données incombe à la bibliothèque qui confie le mandat à SLSP.

Statistiques et rapports standards

Les bibliothèques peuvent effectuer des analyses à l'aide d'Analytics (Alma) et de panels mixtes au niveau du système, de l'IZ ou de la bibliothèque, ou les confier à SLSP. Ces analyses sont effectuées à des fins statistiques ou pour l'établissement de rapports (p. ex. établissement de listes de frais impayés) à des fins de contrôle et d'amélioration de l'efficacité. Ces évaluations sont effectuées en référence à des personnes.

Cookies

Un cookie est un petit fichier qu'un site Internet enregistre sur l'ordinateur ou l'appareil mobile de la personne visitant le site. Les cookies sont souvent utilisés pour faire fonctionner les sites Internet ou pour améliorer leur fonctionnement, ainsi que pour transmettre des informations à leurs propriétaires.

Notre site Internet [swisscovery \(slsp.ch\)](https://www.swisscovery.slsp.ch) utilise des cookies, des balises pixels et d'autres moyens d'identification et de stockage local (ci-après dénommés collectivement «cookies») afin de vous différencier des autres utilisateurs de notre site Internet et des sites de notre réseau. Cela nous permet de rendre votre visite sur notre site Internet et les sites de notre réseau agréable, et d'améliorer nos sites Internet et nos services.

Vous trouverez des informations détaillées sur les cookies utilisés par Primo VE et Alma en cliquant sur le lien suivant: <https://www.exlibrisgroup.com/cookie-policy/>.

Vous pouvez configurer votre navigateur pour qu'il refuse automatiquement les cookies. Vous pouvez également désactiver ou supprimer les cookies au cas par cas. Pour savoir comment gérer les cookies dans votre navigateur, consultez le menu d'aide de celui-ci.

Bases légales

Les bibliothèques de droit public ou leurs entités juridiques disposent de bases légales en matière d'offre de services bibliothécaires. La relation juridique entre vous et toutes les bibliothèques affiliées est basée sur un contrat de prêt de droit privé.

Si le RGPD s'applique, les bases légales suivantes s'appliquent aux traitements de données conformément au point 3 de la présente déclaration de protection des données:

Si votre consentement est demandé pour le traitement de vos données (notamment pour la transmission des données de base de SWITCH edu-ID au système de gestion de bibliothèques), l'article 6, al. 1, let. a) du RGPD sert de base juridique.

Lors du traitement de vos données personnelles pour l'exécution d'un contrat (p. ex. contrats de prêt), l'art. 6, al. 1, let. b) du RGPD sert de base juridique. Il en va de même pour les opérations de traitement nécessaires à l'exécution de mesures précontractuelles. Si le traitement de vos données est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle les bibliothèques, et donc SLSP, sont soumises en tant que sous-traitantes (p. ex. pour respecter des obligations légales de conservation), l'art. 6, al. 1, let. c) du RGPD sert de base juridique.

Si le traitement est nécessaire pour préserver un intérêt légitime d'une bibliothèque ou d'un tiers, l'art. 6, al. 1, let. f du RGPD sert de base juridique. Cela concerne en particulier le traitement des données dans le cadre de l'adoption de mesures administratives, ainsi que l'exercice de droits légaux et la défense en cas de litiges juridiques.

Lieu du traitement des données

Les données personnelles sont traitées en Suisse et dans l'UE, actuellement en Allemagne et aux Pays-Bas. Si, à titre exceptionnel, des données personnelles sont traitées hors de Suisse et de l'UE/EEE, la sécurité de vos données est assurée par d'autres mesures, notamment la conclusion de contrats appropriés.

Recours à des tiers

Les bibliothèques responsables font appel à SLSP en tant que sous-traitante (sous-traitante conformément à l'art. 9 LPD ou à l'art. 28 du RGPD) pour l'exploitation de swisscovery et pour les services décrits dans la présente déclaration de protection des données. swisscovery est exploitée par SLSP en tant que solution «Software as a Service» avec l'aide d'un prestataire de services externe (sous-traitant). Le système, et donc les données, sont hébergés dans le cloud. Les serveurs se trouvent exclusivement dans l'UE. Le prestataire de services est un sous-traitant de SLSP avec qui un contrat a été conclu et qui agit exclusivement sur ses instructions.

Des tiers (SLSP et le sous-traitant ainsi que les éventuels tiers auxquels il fait appel) ont accès à vos données dans la mesure où cela est nécessaire à l'exploitation et à l'hébergement de swisscovery et à l'assistance y afférente.

Vos droits

Les bibliothèques affiliées à swisscovery sont tenues de respecter différentes lois sur la protection des données (lois cantonales sur la protection des données, loi fédérale sur la protection des données, RGPD). Ces lois sur la protection des données vous accordent certains droits concernant le traitement de vos données personnelles.

Vous disposez notamment d'un droit d'accès, de rectification, de suppression ou de blocage de vos données et, le cas échéant, d'un droit à la portabilité des données. Ces droits s'appliquent dans la mesure où aucune obligation légale, telles que les obligations légales de conservation ou les intérêts légitimes des bibliothèques affiliées, ne s'oppose à votre demande.

Vous disposez de deux possibilités pour supprimer vos données dans swisscovery:

- Vous pouvez d'une part supprimer votre compte SWITCH edu-ID en envoyant une demande de suppression à eduid-support@switch.ch. SWITCH informera SLSP de cette suppression, ce qui supprimera également vos données dans swisscovery.

- D'autre part, vous pouvez demander la suppression de vos données personnelles dans swisscovery en adressant une demande à swisscovery@slsp.ch.
- Vous pouvez également demander la suppression auprès d'une bibliothèque, qui transmettra ensuite la demande à SLSP. Dans ce cas, votre compte utilisateur SWITCH edu-ID restera actif, mais plus aucune donnée de SWITCH edu-ID ne sera alors transmise à swisscovery. Toutes les données personnelles qui se trouvent déjà dans swisscovery seront supprimées.

Dans les deux cas, la suppression de vos données n'aura lieu que si toutes les factures impayées ont été réglées, si aucune donnée de transaction en suspens n'a été enregistrée et si aucune obligation de conservation ou aucun intérêt prépondérant des bibliothèques affiliées ou de tiers (notamment SLSP) ne s'y opposent.

Vous pouvez modifier et rectifier vous-même vos données de base conformément au point 3.3.1 de la présente déclaration de protection des données en accédant à votre compte [SWITCH edu-ID](#). La synchronisation avec swisscovery est assurée au moyen d'une notification push.

Si vous souhaitez demander la rectification de vos données personnelles ou l'accès à celles-ci, veuillez vous adresser à l'adresse de contact indiquée au point 9.

Si vous avez donné votre consentement au traitement de vos données, vous avez le droit de le révoquer à tout moment. La révocation d'un consentement que vous avez donné directement à une bibliothèque doit être adressée à cette dernière. Votre révocation n'est pas rétroactive et n'affecte pas la légalité des traitements de données effectués jusqu'à cette date.

Si vous révoquez votre consentement à la transmission des données de votre compte utilisateur SWITCH edu-ID à swisscovery, votre compte swisscovery sera supprimé dès que toutes les transactions et tous les frais en cours auront été réglés.

Vous disposez en outre d'un droit de recours auprès des autorités de surveillance compétentes en matière de protection des données. L'autorité de surveillance compétente en matière de protection des données dépend des bibliothèques responsables du traitement des données.

Mesures techniques et organisationnelles

Sur mandat des bibliothèques, SLSP prend toutes les mesures raisonnables et pertinentes d'un point de vue technique et organisationnel pour garantir la sécurité de vos données personnelles.

Le sous-traitant de SLSP, qui exploite swisscovery pour le compte des bibliothèques, dispose d'un système de management de la sécurité de l'information (SMSI) certifié selon la norme internationale ISO 27001.

Contact

Si, en tant qu'utilisateur ou utilisatrice de swisscovery, vous avez des questions ou des requêtes concernant le traitement de vos données personnelles ou si vous souhaitez soumettre une demande conformément au point 7, veuillez vous adresser directement à la bibliothèque compétente. Pour toute question à adresser



directement à SLSP, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse swisscovery@slsp.ch ou par courrier postal à l'adresse SLSP SA, Kasernenstrasse 77 A/B, 8004 Zurich.

Si, en tant que collaborateur ou collaboratrice, vous avez des questions sur le traitement des données par swisscovery, veuillez vous adresser à votre employeur (bibliothèque). Nous vous renvoyons également à la déclaration de protection des données séparée de SLSP: [Swiss Library Service Platform AG DE.pdf](#).

Modifications

La présente déclaration de protection des données peut être modifiée à tout moment et sans préavis. La version actuelle publiée sur le [site Internet](#) fait foi.

